

51F0001

1999

March

Transport
Canada

Transports
Canada

c.1



TP 141

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

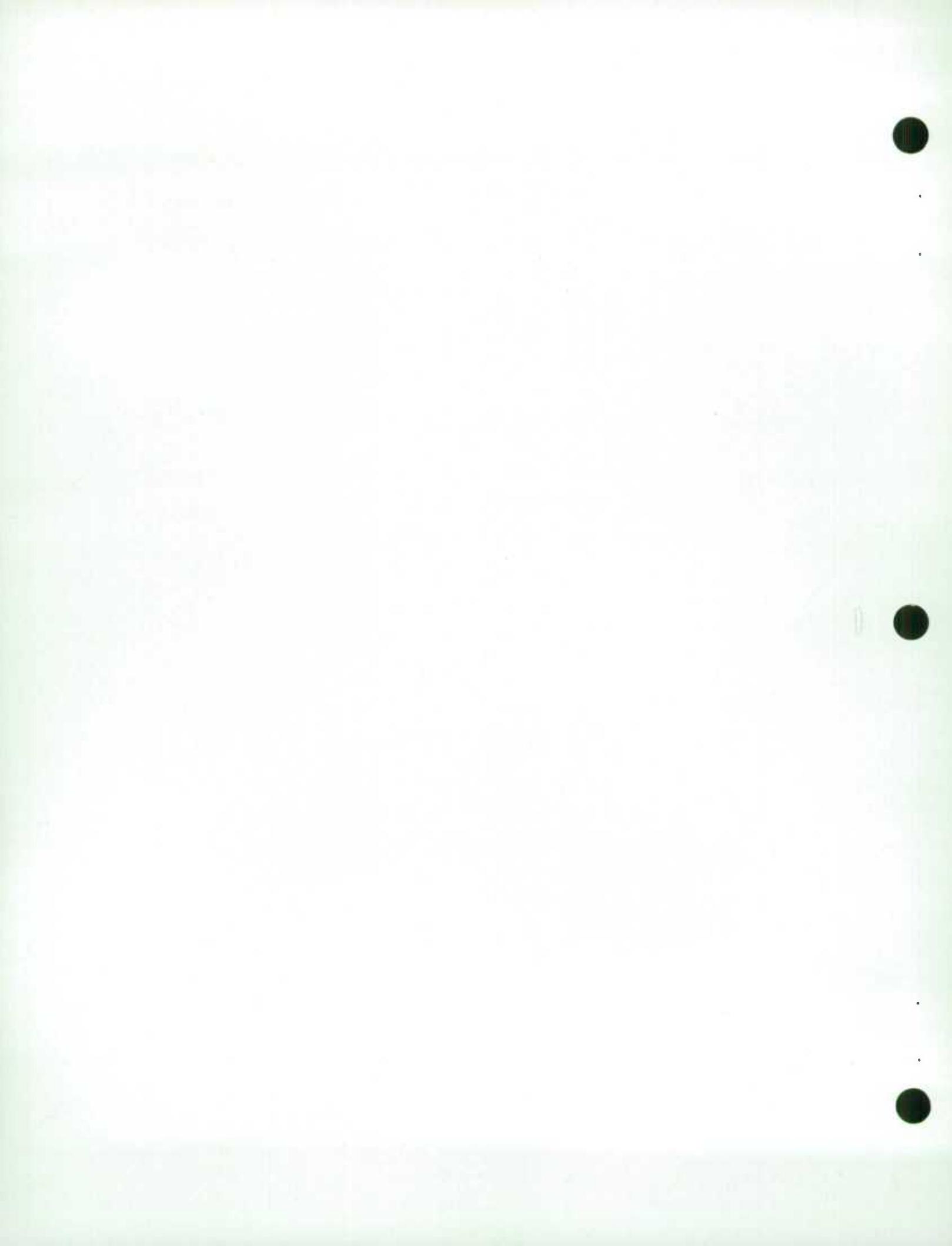
Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

Centre des statistiques de
l'aviation
Statistique Canada

Monthly Report
March 1999

Rapport mensuel
mars 1999



TRANSPORT CANADA
TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

March 1999 Mars

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION	i INTRODUCTION
SECTION I	

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

Tables:	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

INTRODUCTION	19
Tables:	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	32
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	33

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
FAITS SAILLANTS	i
i INTRODUCTION	i
SECTION I	

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION	19
Tables:	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33

	Page		Page
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	34	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	35	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	36	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	36
SECTION III			
AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS		AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE	
INTRODUCTION	39	INTRODUCTION	39
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	44	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	44
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	46	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	46
Glossary of Terms	48	<u>Lexique</u>	49
AVAILABLE PUBLICATIONS		PUBLICATIONS DISPONIBLES	

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Norman Guindon, Lise Gervais, Lily Jan and Carole Daneau contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

May 1999

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Norman Guindon, Lise Gervais, Lily Jan et Carole Daneau ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Mai 1999

HIGHLIGHTS

March 1999

SECTION I**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In March 1999 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 458,073. This represents an increase of 40,904 movements or 9.8% when compared to the 417,169 movements in March of the previous year. Itinerant movements increased by 7.5% or 20,714 movements and the local class by 20,190 movements or 14.2%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 35,831 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 11,878 movements.

FAITS SAILLANTS

Mars 1999

SECTION I**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 458,073 en mars 1999. Cela représente une augmentation de 40,904 mouvements ou 9.8% comparativement aux 417,169 mouvements rapportés en mars 1998. La classe itinérante a augmenté de 7.5% ou 20,714 mouvements ainsi que la classe locale de 20,190 mouvements ou 14.2%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 35,831 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 11,878 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA
avec ceux de la même période l'année précédente**

	March 1999 Mars	March 1998 Mars	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1999	1998	% Change Variation En %	
Number of Airports in Survey	44	44		44	44		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	458,073	417,169	9.8	1,166,564	1,122,866	3.9	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	216,605	205,217	5.5	589,973	577,407	2.2	Transporteurs aériens
Other Commercial	35,894	32,717	9.7	85,417	85,111	0.4	Autres vols commerciaux
Private	35,055	28,636	22.4	81,959	74,856	9.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,691	5,225	-10.2	12,508	13,583	-7.9	- civils
- Military	3,708	3,444	7.7	10,269	11,070	-7.2	- militaires
Total	295,953	275,239	7.5	780,126	762,027	2.4	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	159,816	139,712	14.4	379,872	354,562	7.1	Civils
Military	2,304	2,218	3.9	6,566	6,277	4.6	Militaires
Total	162,120	141,930	14.2	386,438	360,839	7.1	Total

SECTION II

AIRPORTS WITH NAV CANADA FLIGHT SERVICE STATIONS

- In March 1999, total air traffic activity at the 59 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 101,055 movements. This represents a decrease of 6,190 movements when compared to the 107,245 movements reported by the 60 FSS airports in March 1998. The itinerant category decreased by 2,942 movements or 3.7% and the local category by 3,248 movements or 11.8%.
- Penticton was the most active station overall and local classes of operation with 5,604 and 3,304 movements respectively. Nanaimo led the itinerant class with 2,809 movements.

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL DE NAV CANADA

- En mars 1999, le trafic aérien aux 59 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 101,055 mouvements. Ceci représente une diminution de 6,190 mouvements comparativement aux 107,245 mouvements rapportés par les 60 stations en mars 1998. La classe itinérante a diminué de 2,942 mouvements ou 3.7% ainsi que la classe locale avec 3,248 mouvements ou 11.8%.
- La station de Penticton a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 5,604 et 3,304 mouvements respectivement. Nanaimo dominait la classe itinérante avec 2,809 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations
with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	March 1999 Mars	March 1998 Mars	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 1999	1998	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	59	60		59	60		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	101,055	107,245	-5.8	254,024	270,291	-6.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	55,168	58,323	-5.4	145,328	154,467	-5.9	Transporteurs aériens
Other Commercial	7,393	8,166	-9.5	18,554	20,548	-9.7	Autres vols commerciaux
Private	11,491	9,832	16.9	25,993	23,578	10.2	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,119	2,569	-17.5	5,373	6,386	-15.9	- civils
- Military	689	912	-24.5	1,747	2,425	-28.0	- militaires
Total	76,860	79,802	-3.7	196,995	207,404	-5.0	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	24,133	27,399	-11.9	56,797	62,633	-9.3	Civils
Military	62	44	40.9	232	254	-8.7	Militaires
Total	24,195	27,443	-11.8	57,029	62,887	-9.3	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (613) 951-0134, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (613) 951-0134, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the NAV CANADA air traffic control units at the 44 NAV CANADA control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour	
Single Engine Aircraft	
Multi-Engine Aircraft	
Jet Aircraft	
Military Aircraft	

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure	
Monomoteurs	
Multimoteurs	
Avions à réaction	
Avions militaires	

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 613-951-0134.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 613-951-0134.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiseraient ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Pelly Bay/Dewline Site has been renamed Pelly Bay/Town Site.

North Bay Tower closed March 25, 1999.

Facteurs influents sur les données

L'aéroport Pelly Bay/Dewline Site a été changé à Pelly Bay/Town Site.

L'aéroport de North Bay a fermé le 25 mars 1999.

SECTION I

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

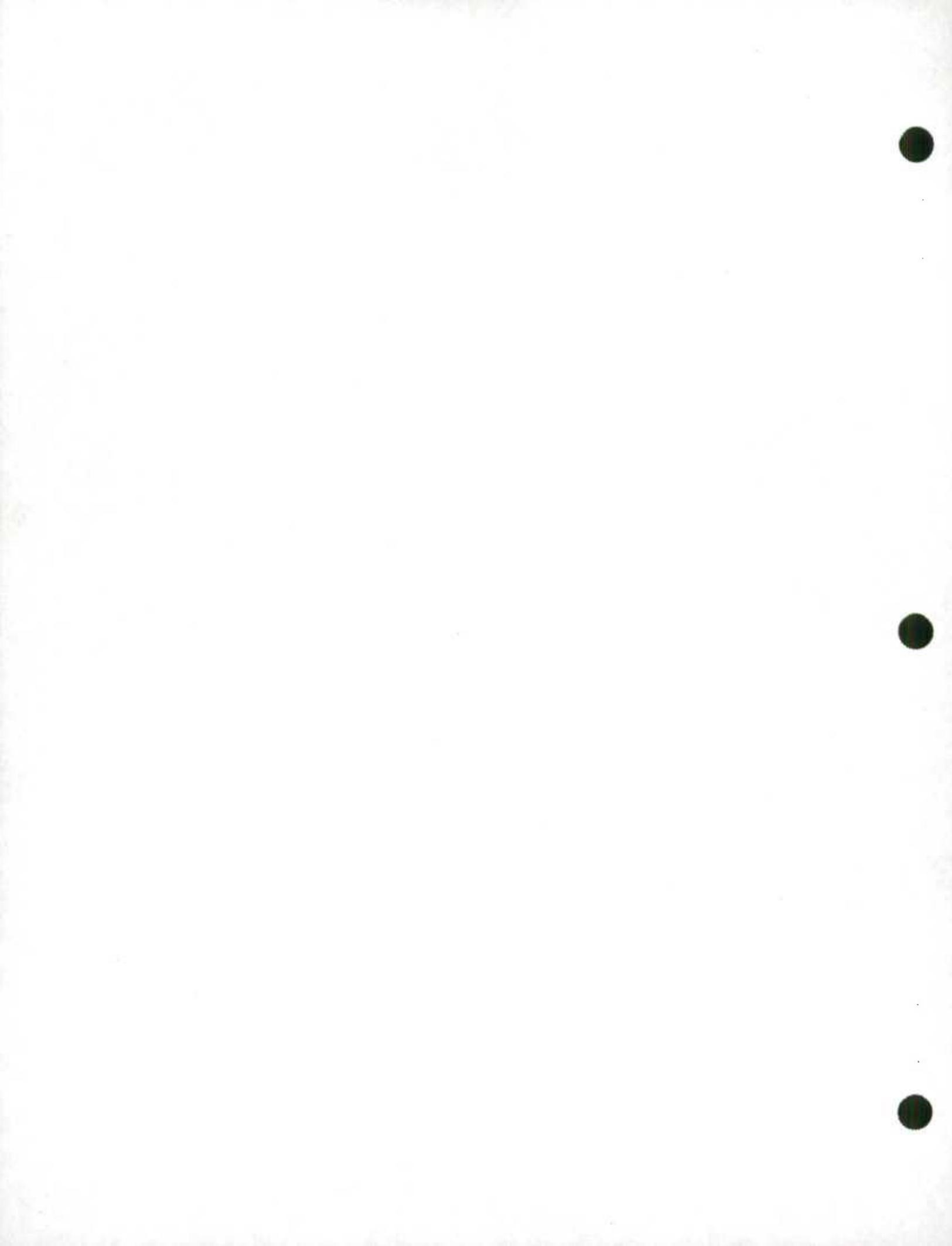


Table 1
Tableau 1Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank	Total	Rank	Itinérant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Abbotsford	12	13,310	16	5,920	6	7,390
Boundary Bay	4	17,995	15	6,117	1	11,878
Calgary Intl	3	22,150	3	21,134	37	1,016
Calgary/Springbank	11	13,731	19	5,017	3	8,714
Chicoutimi/St-Honoré	35	5,766	39	2,166	20	3,600
Edmonton City Centre	23	7,989	13	6,736	34	1,253
Edmonton Intl	7	15,446	7	9,296	10	6,150
Edmonton/Villeneuve	24	7,933	42	1,419	8	6,514
Gander Intl	32	6,194	29	3,458	22	2,736
Halifax Intl	18	10,750	9	8,232	25	2,518
Hamilton	21	9,046	27	4,058	14	4,988
Kelowna	25	7,435	20	4,927	26	2,508
Langley	26	7,408	38	2,280	13	5,128
London	10	14,270	14	6,612	5	7,658
Moncton	29	6,897	23	4,649	28	2,248
Montréal/Dorval Intl	5	17,833	4	17,833	43	-
Montréal/Mirabel Intl	40	4,059	28	3,559	40	500
Montréal/St-Hubert	6	15,706	11	7,373	4	8,333
North Bay	41	2,470	41	1,960	39	510
Oshawa	28	7,127	30	3,449	19	3,678
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	14,953	5	11,557	21	3,396
Pitt Meadows	27	7,160	37	2,615	15	4,545
Prince George	39	4,682	33	2,950	33	1,732
Québec/Jean Lesage Intl	19	10,361	10	7,985	27	2,376
Regina	33	6,099	26	4,085	32	2,014
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,672	17	5,906	17	3,766
Sault Ste Marie	34	5,874	31	3,200	23	2,674
Sept-Îles	42	2,303	40	2,027	41	276
St John'S	31	6,647	24	4,519	30	2,128
St-Jean	43	2,200	44	1,034	35	1,166
Sudbury	30	6,818	32	3,079	18	3,739
Thunder Bay	22	8,635	21	4,739	16	3,896
Toronto City Centre	15	12,131	18	5,625	9	6,506
Toronto/Buttonville	13	12,998	12	6,928	11	6,070
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,831	1	35,831	44	-
Vancouver Harbour	37	5,014	25	4,298	38	716
Vancouver Intl	2	29,807	2	29,807	42	-
Victoria Intl	9	14,789	8	8,828	12	5,961
Waterloo Regional	16	11,845	22	4,663	7	7,182
Whitehorse	44	2,197	43	1,152	36	1,045
Windsor	38	4,764	35	2,718	31	2,046
Winnipeg Intl	14	12,976	6	10,808	29	2,168
Winnipeg/St Andrews	17	11,560	34	2,756	2	8,804
Yellowknife	36	5,242	36	2,648	24	2,594
Total (44)		458,073		295,953		162,120

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local	Total	Itinerant	
		Commercial	Private and Govt			Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels			Locaux	Locaux
Abbotsford	13,216	4,557	1,329	7,330	94	34	60
Boundary Bay	17,991	4,100	2,013	11,878	4	4	-
Calgary Intl	22,059	18,308	2,735	1,016	91	91	-
Calgary/Springbank	13,725	3,920	1,091	8,714	6	6	-
Chicoutimi/St-Honoré	5,753	1,967	191	3,595	13	8	5
Edmonton City Centre	7,923	4,571	2,101	1,251	66	64	2
Edmonton Intl	15,273	8,659	547	6,067	173	90	83
Edmonton/Villeneuve	7,926	1,096	316	6,514	7	7	-
Gander Intl	5,595	2,867	314	2,414	599	277	322
Halifax Intl	10,506	7,645	407	2,454	244	180	64
Hamilton	9,024	3,343	695	4,986	22	20	2
Kelowna	7,339	3,954	897	2,488	96	76	20
Langley	7,408	1,067	1,213	5,128	-	-	-
London	14,244	5,192	1,408	7,644	26	12	14
Moncton	6,809	4,233	350	2,226	88	66	22
Montréal/Dorval Intl	17,746	16,111	1,635	-	87	87	-
Montréal/Mirabel Intl	3,954	3,192	262	500	105	105	-
Montréal/St-Hubert	15,428	5,858	1,273	8,297	278	242	36
North Bay	2,420	1,424	490	506	50	46	4
Oshawa	7,123	2,568	877	3,678	4	4	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	14,683	10,437	930	3,316	270	190	80
Pitt Meadows	7,159	1,338	1,276	4,545	1	1	-
Prince George	4,668	2,248	694	1,726	14	8	6
Québec/Jean Lesage Intl	10,266	6,630	1,268	2,368	95	87	8
Regina	5,875	3,186	741	1,948	224	158	66
Saskatoon/JG Diefenbaker	9,378	4,785	915	3,678	294	206	88
Sault Ste Marie	5,738	2,814	260	2,664	136	126	10
Sept-Îles	2,291	1,834	181	276	12	12	-
St John'S	6,476	4,186	162	2,128	171	171	-
St-Jean	2,182	731	287	1,164	18	16	2
Sudbury	6,800	2,643	422	3,735	18	14	4
Thunder Bay	8,560	4,393	291	3,876	75	55	20
Toronto City Centre	12,113	4,355	1,252	6,506	18	18	-
Toronto/Buttonville	12,998	5,086	1,842	6,070	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	35,806	34,314	1,492	-	25	25	-
Vancouver Harbour	5,002	4,205	81	716	12	12	-
Vancouver Intl	29,739	27,805	1,934	-	68	68	-
Victoria Intl	14,480	6,833	1,842	5,805	309	153	156
Waterloo Regional	11,813	3,239	1,398	7,176	32	26	6
Whitehorse	2,165	735	393	1,037	32	24	8
Windsor	4,736	2,109	581	2,046	28	28	-
Winnipeg Intl	11,139	9,274	709	1,156	1,837	825	1,012
Winnipeg/St Andrews	11,503	2,319	380	8,804	57	57	-
Yellowknife	5,029	2,368	271	2,390	213	9	204
Total (44)	452,061	252,499	39,746	159,816	6,012	3,708	2,304

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Abbotsford	5,920	276	2,957	1,324	1,139	190	34
Boundary Bay	6,117	47	1,910	2,143	1,978	35	4
Calgary Intl	21,134	14,488	2,011	1,809	2,585	150	91
Calgary/Springbank	5,017	132	766	3,022	1,067	24	6
Chicoutimi/St-Honoré	2,166	10	344	1,613	185	6	8
Edmonton City Centre	6,736	1,299	2,922	350	1,718	383	64
Edmonton Intl	9,296	7,939	505	215	460	87	90
Edmonton/Villeneuve	1,419	23	709	364	293	23	7
Gander Intl	3,458	996	1,637	234	269	45	277
Halifax Intl	8,232	6,430	525	690	340	67	180
Hamilton	4,058	1,297	1,690	356	563	132	20
Kelowna	4,927	2,364	989	601	826	71	76
Langley	2,280	-	268	799	1,197	16	-
London	6,612	1,725	2,020	1,447	1,333	75	12
Moncton	4,649	1,479	2,546	208	225	125	66
Montréal/Dorval Intl	17,833	14,447	1,163	501	1,438	197	87
Montréal/Mirabel Intl	3,559	1,782	635	775	188	74	105
Montréal/St-Hubert	7,373	230	4,443	1,185	1,145	128	242
North Bay	1,960	767	489	168	446	44	46
Oshawa	3,449	281	388	1,899	867	10	4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,557	7,472	717	2,248	575	355	190
Pitt Meadows	2,615	32	822	484	1,251	25	1
Prince George	2,950	1,528	523	197	678	16	8
Québec/Jean Lesage Intl	7,985	3,929	1,732	969	1,002	266	87
Regina	4,085	2,378	702	106	380	361	158
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,906	3,293	1,292	200	586	329	206
Sault Ste Marie	3,200	1,217	298	1,299	121	139	126
Sept-Îles	2,027	1,183	552	99	115	66	12
St John'S	4,519	2,766	591	829	106	56	171
St-Jean	1,034	12	537	182	279	8	16
Sudbury	3,079	1,874	495	274	333	89	14
Thunder Bay	4,739	2,394	885	1,114	233	58	55
Toronto City Centre	5,625	1,051	1,590	1,714	1,221	31	18
Toronto/Buttonville	6,928	355	3,697	1,034	1,739	103	-
Toronto/LB Pearson Intl	35,831	33,137	904	273	1,456	36	25
Vancouver Harbour	4,298	3,446	521	238	71	10	12
Vancouver Intl	29,807	24,504	2,012	1,289	1,634	300	68
Victoria Intl	8,828	3,547	1,456	1,830	1,732	110	153
Waterloo Regional	4,663	35	2,577	627	1,384	14	26
Whitehorse	1,152	390	246	99	346	47	24
Windsor	2,718	1,339	722	48	555	26	28
Winnipeg Intl	10,808	6,943	2,188	143	432	277	825
Winnipeg/St Andrews	2,756	31	1,526	762	369	11	57
Yellowknife	2,648	1,844	391	133	195	76	9
Total (44)	295,953	160,712	55,893	35,894	35,055	4,691	3,708

Table 4
Tableau 4Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,920	1,536	25.9	4,384	74.0	2,085
Boundary Bay	6,117	274	4.4	5,843	95.5	805
Calgary Intl	21,134	17,591	83.2	3,543	16.7	234
Calgary/Springbank	5,017	53	1.0	4,964	98.9	4,085
Chicoutimi/St-Honoré	2,166	159	7.3	2,007	92.6	184
Edmonton City Centre	6,736	3,226	47.8	3,510	52.1	2,631
Edmonton Intl	9,296	8,841	95.1	455	4.8	1,164
Edmonton/Villeneuve	1,419	2	.1	1,417	99.8	199
Gander Intl	3,458	1,833	53.0	1,625	46.9	503
Halifax Intl	8,232	7,393	89.8	839	10.1	230
Hamilton	4,058	2,095	51.6	1,963	48.3	881
Kelowna	4,927	2,973	60.3	1,954	39.6	1,427
Langley	2,280	12	.5	2,268	99.4	583
London	6,612	2,462	37.2	4,150	62.7	651
Moncton	4,649	2,730	58.7	1,919	41.2	1,330
Montréal/Dorval Intl	17,833	16,467	92.3	1,366	7.6	2,070
Montréal/Mirabel Intl	3,559	2,417	67.9	1,142	32.0	775
Montréal/St-Hubert	7,373	1,197	16.2	6,176	83.7	1,280
North Bay	1,960	873	44.5	1,087	55.4	72
Oshawa	3,449	338	9.7	3,111	90.2	480
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,557	8,497	73.5	3,060	26.4	314
Pitt Meadows	2,615	10	.3	2,605	99.6	992
Prince George	2,950	1,918	65.0	1,032	34.9	967
Québec/Jean Lesage Intl	7,985	4,961	62.1	3,024	37.8	516
Regina	4,085	3,103	75.9	982	24.0	523
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,906	3,953	66.9	1,953	33.0	109
Sault Ste Marie	3,200	1,543	48.2	1,657	51.7	333
Sept-Îles	2,027	1,527	75.3	500	24.6	256
St John'S	4,519	2,989	66.1	1,530	33.8	91
St-Jean	1,034	222	21.4	812	78.5	276
Sudbury	3,079	1,852	60.1	1,227	39.8	1,054
Thunder Bay	4,739	3,060	64.5	1,679	35.4	549
Toronto City Centre	5,625	1,513	26.8	4,112	73.1	1,320
Toronto/Buttonville	6,928	976	14.0	5,952	85.9	1,175
Toronto/LB Pearson Intl	35,831	35,460	98.9	371	1.0	233
Vancouver Harbour	4,298	61	1.4	4,237	98.5	1,228
Vancouver Intl	29,807	24,169	81.0	5,638	18.9	3,218
Victoria Intl	8,828	3,706	41.9	5,122	58.0	2,949
Waterloo Regional	4,663	696	14.9	3,967	85.0	619
Whitehorse	1,152	355	30.8	797	69.1	841
Windsor	2,718	1,567	57.6	1,151	42.3	170
Winnipeg Intl	10,808	9,200	85.1	1,608	14.8	902
Winnipeg/St Andrews	2,756	28	1.0	2,728	98.9	250
Yellowknife	2,648	1,345	50.7	1,303	49.2	812
Total (44)	295,953	185,183	62.5	110,770	37.4	41,366

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Giders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,920	263	150	5,037	466	4
Boundary Bay	6,117	60	36	5,620	400	1
Calgary Intl	21,134	10,172	6,300	4,197	412	53
Calgary/Springbank	5,017	-	135	4,501	379	2
Chicoutimi/St-Honoré	2,166	6	8	1,748	404	-
Edmonton City Centre	6,736	647	1,819	3,499	724	47
Edmonton Intl	9,296	4,860	3,288	946	197	5
Edmonton/Villeneuve	1,419	-	4	1,139	276	-
Gander Intl	3,458	672	1,066	1,493	227	-
Halifax Intl	8,232	3,046	3,974	820	392	-
Hamilton	4,058	1,115	907	1,970	65	1
Kelowna	4,927	1,035	2,117	1,582	193	-
Langley	2,280	5	7	1,832	436	-
London	6,612	304	2,108	4,010	188	2
Moncton	4,649	770	1,418	2,395	66	-
Montréal/Dorval Intl	17,833	9,770	6,294	1,557	210	2
Montréal/Mirabel Intl	3,559	2,104	353	973	129	-
Montréal/St-Hubert	7,373	147	379	6,317	530	-
North Bay	1,960	68	905	674	306	7
Oshawa	3,449	8	235	3,164	40	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,557	5,198	3,242	2,914	199	4
Pitt Meadows	2,615	9	15	2,404	186	1
Prince George	2,950	885	1,034	585	446	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,985	817	3,261	3,630	277	-
Regina	4,085	1,406	1,544	1,081	52	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,906	1,533	2,164	2,166	42	1
Sault Ste Marie	3,200	56	1,693	1,342	109	-
Sept-Îles	2,027	64	1,306	442	215	-
St John'S	4,519	1,032	1,732	1,530	225	-
St-Jean	1,034	4	14	982	34	-
Sudbury	3,079	43	1,774	629	633	-
Thunder Bay	4,739	718	2,304	1,398	319	-
Toronto City Centre	5,625	-	1,348	4,041	236	-
Toronto/Buttonville	6,928	165	571	5,574	615	3
Toronto/LB Pearson Intl	35,831	26,680	8,680	413	56	2
Vancouver Harbour	4,298	1	1,140	1,437	1,720	-
Vancouver Intl	29,807	12,334	11,876	4,047	1,550	-
Victoria Intl	8,828	452	3,125	4,466	783	2
Waterloo Regional	4,663	121	217	4,247	73	5
Whitehorse	1,152	140	332	566	114	-
Windsor	2,718	89	1,480	1,094	55	-
Winnipeg Intl	10,808	4,718	4,190	1,682	214	4
Winnipeg/St Andrews	2,756	-	204	2,374	178	-
Yellowknife	2,648	606	1,430	316	296	-
Total (44)	295,953	92,123	86,179	102,834	14,667	150

Table 6
Tableau 6Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	4,808	502	161	137	66	17	187	-	-	42
Boundary Bay	5,677	328	77	8	23	4	-	-	-	-
Calgary Intl	3,126	1,662	1,330	2,527	1,193	3,719	2,009	1,851	435	3,282
Calgary/Springbank	4,671	199	141	6	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,926	224	6	8	-	-	2	-	-	-
Edmonton City Centre	3,128	1,039	1,522	861	92	21	2	4	-	1
Edmonton Intl	482	710	472	387	1,241	1,954	1,187	550	91	2,219
Edmonton/Villeneuve	1,329	32	40	10	8	-	-	-	-	-
Gander Intl	1,528	79	160	295	561	457	30	73	34	241
Halifax Intl	397	458	299	162	2,758	1,731	1,382	419	71	555
Hamilton	1,694	536	271	530	125	51	18	398	285	140
Kelowna	1,513	176	709	488	623	863	124	7	7	408
Langley	2,124	103	32	13	8	-	-	-	-	-
London	3,917	435	255	332	918	639	7	16	62	25
Moncton	2,196	263	264	321	663	306	376	248	-	8
Montréal/Dorval Intl	1,222	576	1,024	1,713	2,710	4,607	2,092	1,939	146	1,718
Montréal/Mirabel Intl	729	376	144	180	97	397	78	286	403	865
Montréal/St-Hubert	6,052	589	431	97	138	4	2	13	45	2
North Bay	872	222	459	10	315	34	-	24	-	14
Oshawa	3,017	140	96	142	46	-	-	4	-	4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,822	290	540	602	2,222	2,051	1,202	849	257	717
Pitt Meadows	2,512	76	24	1	2	-	-	-	-	-
Prince George	806	163	413	667	258	468	39	2	-	78
Québec/Jean Lesage Intl	2,403	1,480	664	658	1,039	1,563	71	9	44	54
Regina	820	545	348	638	71	963	379	119	37	161
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,447	884	506	976	242	1,113	408	149	31	150
Sault Ste Marie	1,268	226	674	158	321	484	2	33	-	-
Sept-Îles	276	397	281	344	342	383	4	-	-	-
St John'S	1,191	358	635	473	661	350	330	433	-	88
St-Jean	924	76	30	-	-	2	-	-	-	2
Sudbury	910	350	995	336	456	1	2	2	-	-
Thunder Bay	1,435	204	1,453	177	271	683	217	9	16	28
Toronto City Centre	3,896	261	413	132	883	16	-	10	-	-
Toronto/Buttonville	5,628	800	275	117	11	34	-	-	8	45
Toronto/LB Pearson Intl	191	327	643	2,424	4,867	7,819	6,202	5,315	1,372	6,644
Vancouver Harbour	617	1,431	2,245	-	5	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	2,273	2,812	2,102	3,313	5,897	3,586	2,804	1,110	721	5,054
Victoria Intl	3,755	1,426	366	115	2,133	689	14	40	5	279
Waterloo Regional	4,043	273	203	79	47	11	-	4	1	-
Whitehorse	615	66	212	7	26	93	65	5	-	63
Windsor	996	306	114	693	80	509	-	8	-	6
Winnipeg Intl	1,118	887	1,957	831	707	1,525	1,528	1,010	315	913
Winnipeg/St Andrews	2,334	384	25	10	3	-	-	-	-	-
Yellowknife	427	478	438	162	186	397	2	36	-	522
Total (44)	93,115	23,149	23,449	21,140	32,315	37,544	20,765	14,975	4,386	2
										4,328

Table 7
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,830	271	2,916	1,319	1,101	190	33
Transborder - Transfrontaliers	70	5	27	2	35	-	1
Other Intl - Internat., Autres	20	-	14	3	3	-	-
Total	5,920	276	2,957	1,324	1,139	190	34
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	6,006	47	1,880	2,111	1,929	35	4
Transborder - Transfrontaliers	111	-	30	32	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,117	47	1,910	2,143	1,978	35	4
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	18,563	12,241	1,966	1,792	2,333	150	81
Transborder - Transfrontaliers	2,152	1,839	44	17	246	-	6
Other Intl - Internat., Autres	419	408	1	-	6	-	4
Total	21,134	14,488	2,011	1,809	2,585	150	91
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,997	132	763	3,016	1,056	24	6
Transborder - Transfrontaliers	18	-	1	6	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	5,017	132	766	3,022	1,067	24	6
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,164	10	344	1,612	184	6	8
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,166	10	344	1,613	185	6	8
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,686	1,293	2,921	340	1,686	382	64
Transborder - Transfrontaliers	50	6	1	10	32	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,736	1,299	2,922	350	1,718	383	64
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	8,689	7,374	498	208	437	87	85
Transborder - Transfrontaliers	550	517	5	2	21	-	5
Other Intl - Internat., Autres	57	48	2	5	2	-	-
Total	9,296	7,939	505	215	460	87	90
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,047	22	662	148	187	23	5
Transborder - Transfrontaliers	372	1	47	216	106	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,419	23	709	364	293	23	7
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	2,772	785	1,637	133	42	45	130
Transborder - Transfrontaliers	293	90	-	30	110	-	63
Other Intl - Internat., Autres	393	121	-	71	117	-	84
Total	3,458	996	1,637	234	269	45	277
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	7,204	5,543	511	661	263	63	163
Transborder - Transfrontaliers	797	685	14	18	70	4	6
Other Intl - Internat., Autres	231	202	-	11	7	-	11
Total	8,232	6,430	525	690	340	67	180

Table 7
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,346	851	1,652	333	362	130	18
Transborder - Transfrontaliers	703	444	38	23	196	2	-
Other Intl - Internat., Autres	9	2	-	-	5	-	2
Total	4,058	1,297	1,690	356	563	132	20
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	4,592	2,121	966	591	767	71	76
Transborder - Transfrontaliers	334	243	23	9	59	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	4,927	2,364	989	601	826	71	76
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,270	-	268	795	1,191	16	-
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	4	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,280	-	268	799	1,197	16	-
London							
Domestic - Intérieurs	5,863	1,235	1,985	1,427	1,134	70	12
Transborder - Transfrontaliers	729	476	35	19	194	5	-
Other Intl - Internat., Autres	20	14	-	1	5	-	-
Total	6,612	1,725	2,020	1,447	1,333	75	12
Moncton							
Domestic - Intérieurs	4,609	1,462	2,544	205	209	124	65
Transborder - Transfrontaliers	35	12	2	3	16	1	1
Other Intl - Internat., Autres	5	5	-	-	-	-	-
Total	4,649	1,479	2,546	208	225	125	66
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	12,061	9,456	1,082	418	830	195	80
Transborder - Transfrontaliers	5,080	4,348	77	69	580	2	4
Other Intl - Internat., Autres	692	643	4	14	28	-	3
Total	17,833	14,447	1,163	501	1,438	197	87
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,528	779	631	775	172	74	97
Transborder - Transfrontaliers	465	445	2	-	16	-	2
Other Intl - Internat., Autres	566	558	2	-	-	-	6
Total	3,559	1,782	635	775	188	74	105
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	7,212	204	4,431	1,181	1,035	122	239
Transborder - Transfrontaliers	161	26	12	4	110	6	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,373	230	4,443	1,185	1,145	128	242
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,935	757	488	167	433	44	46
Transborder - Transfrontaliers	25	10	1	1	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,960	767	489	168	446	44	46
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	3,243	201	350	1,888	790	10	4
Transborder - Transfrontaliers	206	80	38	11	77	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,449	281	388	1,899	867	10	4

Table 7
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	8,861	5,127	572	2,232	431	337	162
Transborder - Transfrontaliers	2,583	2,240	141	16	144	17	25
Other Intl - Internat., Autres	113	105	4	-	-	1	3
Total	11,557	7,472	717	2,248	575	355	190
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	2,596	32	821	483	1,234	25	1
Transborder - Transfrontaliers	19	-	1	1	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,615	32	822	484	1,251	25	1
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,928	1,525	522	197	660	16	8
Transborder - Transfrontaliers	22	3	1	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,950	1,528	523	197	678	16	8
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	7,650	3,649	1,725	955	970	266	85
Transborder - Transfrontaliers	272	217	7	14	32	-	2
Other Intl - Internat., Autres	63	63	-	-	-	-	-
Total	7,985	3,929	1,732	969	1,002	266	87
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,885	2,226	697	100	351	360	151
Transborder - Transfrontaliers	190	142	5	6	29	1	7
Other Intl - Internat., Autres	10	10	-	-	-	-	-
Total	4,085	2,378	702	106	380	361	158
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	5,720	3,160	1,288	199	540	327	206
Transborder - Transfrontaliers	179	128	4	1	44	2	-
Other Intl - Internat., Autres	7	5	-	-	2	-	-
Total	5,906	3,293	1,292	200	586	329	206
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	3,168	1,217	297	1,289	101	139	125
Transborder - Transfrontaliers	32	-	1	10	20	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,200	1,217	298	1,299	121	139	126
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,006	1,179	552	92	105	66	12
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	3	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	12	4	-	4	4	-	-
Total	2,027	1,183	552	99	115	66	12
St John'S							
Domestic - Intérieurs	4,250	2,676	582	798	78	53	63
Transborder - Transfrontaliers	94	10	2	10	15	3	54
Other Intl - Internat., Autres	175	80	7	21	13	-	54
Total	4,519	2,766	591	829	106	56	171
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	1,031	12	537	182	276	8	16
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,034	12	537	182	279	8	16

Table 7
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	3,066	1,874	495	272	324	87	14
Transborder - Transfrontaliers	13	-	-	2	9	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,079	1,874	495	274	333	89	14
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,559	2,264	877	1,100	208	55	55
Transborder - Transfrontaliers	172	122	8	14	25	3	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	4,739	2,394	885	1,114	233	58	55
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,273	925	1,568	1,704	1,028	30	18
Transborder - Transfrontaliers	352	126	22	10	193	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,625	1,051	1,590	1,714	1,221	31	18
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	6,523	300	3,672	1,015	1,438	98	-
Transborder - Transfrontaliers	401	55	25	18	298	5	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	1	3	-	-
Total	6,928	355	3,697	1,034	1,739	103	-
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	17,451	16,132	628	188	456	30	17
Transborder - Transfrontaliers	15,714	14,402	263	74	967	5	3
Other Intl - Internat., Autres	2,666	2,603	13	11	33	1	5
Total	35,831	33,137	904	273	1,456	36	25
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,207	3,443	447	226	69	10	12
Transborder - Transfrontaliers	91	3	74	12	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,298	3,446	521	238	71	10	12
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	22,187	17,484	1,873	1,199	1,318	296	17
Transborder - Transfrontaliers	6,301	5,705	139	88	315	3	51
Other Intl - Internat., Autres	1,319	1,315	-	2	1	1	-
Total	29,807	24,504	2,012	1,289	1,634	300	68
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	7,999	3,078	1,417	1,762	1,484	110	148
Transborder - Transfrontaliers	805	445	39	68	248	-	5
Other Intl - Internat., Autres	24	24	-	-	-	-	-
Total	8,828	3,547	1,456	1,830	1,732	110	153
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	4,305	18	2,507	587	1,153	14	26
Transborder - Transfrontaliers	357	17	70	40	230	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,663	35	2,577	627	1,384	14	26
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,069	360	243	98	302	45	21
Transborder - Transfrontaliers	82	30	3	1	43	2	3
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,152	390	246	99	346	47	24

Table 7
Tableau 7Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,472	1,268	679	41	432	26	26
Transborder - Transfrontaliers	244	70	43	7	122	-	2
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	2,718	1,339	722	48	555	26	28
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	9,684	6,167	1,998	138	316	269	796
Transborder - Transfrontaliers	1,005	662	190	4	113	8	28
Other Intl - Internat., Autres	119	114	-	1	3	-	1
Total	10,808	6,943	2,188	143	432	277	825
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,753	31	1,525	762	367	11	57
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,756	31	1,526	762	369	11	57
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,643	1,842	391	132	193	76	9
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	2,648	1,844	391	133	195	76	9
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	247,903	120,773	54,408	34,871	29,975	4,615	3,261
Transborder - Transfrontaliers	41,109	33,604	1,436	877	4,845	73	274
Other Intl - Internat., Autres	6,941	6,335	49	146	235	3	173
Total	295,953	160,712	55,893	35,894	35,055	4,691	3,708

Table 8
Tableau 8Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	12	13,310	4	14:00	140	20	679
Boundary Bay	4	17,995	30	11:00	128	20	949
Calgary Intl	3	22,150	19	17:00	74	2	903
Calgary/Springbank	11	13,731	20	14:00	92	20	795
Chicoutimi/St-Honoré	35	5,766	24	14:00	142	18	736
Edmonton City Centre	23	7,989	8	14:00	59	18	400
Edmonton Intl	7	15,446	2	9:00	459	2	769
Edmonton/Villeneuve	24	7,933	20	15:00	89	5	402
Gander Intl	32	6,194	20	11:00	63	25	427
Halifax Intl	18	10,750	21	11:00	88	23	621
Hamilton	21	9,046	2	15:00	93	26	595
Kelowna	25	7,435	21	12:00	59	30	376
Langley	26	7,408	20	18:00	86	6	480
London	10	14,270	20	11:00	96	20	691
Moncton	29	6,897	23	15:00	56	3	525
Montréal/Dorval Intl	5	17,833	26	17:00	66	17	694
Montréal/Mirabel Intl	40	4,059	16	14:00	37	16	230
Montréal/St-Hubert	6	15,706	9	12:00	406	9	1,119
North Bay	41	2,470	27	16:00	28	28	166
Oshawa	28	7,127	28	10:00	86	27	575
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	14,953	17	16:00	83	31	646
Pitt Meadows	27	7,160	25	12:00	89	6	505
Prince George	39	4,682	31	14:00	51	31	297
Québec/Jean Lesage Intl	19	10,361	20	18:00	64	26	559
Regina	33	6,099	22	14:00	51	30	329
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,672	29	14:00	84	26	487
Sault Ste Marie	34	5,874	5	17:00	59	19	328
Sept-Îles	42	2,303	5	16:00	29	12	144
St John's	31	6,647	18	8:00	55	25	450
St-Jean	43	2,200	19	13:00	56	24	184
Sudbury	30	6,818	9	14:00	103	24	386
Thunder Bay	22	8,635	24	20:00	88	5	493
Toronto City Centre	15	12,131	20	11:00	131	27	733
Toronto/Buttonville	13	12,998	20	12:00	104	27	685
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,831	26	17:00	101	23	1,314
Vancouver Harbour	37	5,014	12	16:00	50	12	278
Vancouver Intl	2	29,807	27	17:00	93	31	1,091
Victoria Intl	9	14,789	18	12:00	131	7	752
Waterloo Regional	16	11,845	7	15:00	98	27	790
Whitehorse	44	2,197	16	15:00	34	1	156
Windsor	38	4,764	12	17:00	51	12	329
Winnipeg Intl	14	12,976	22	11:00	92	3	554
Winnipeg/St Andrews	17	11,560	18	16:00	96	13	682
Yellowknife	36	5,242	18	17:00	76	17	443

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	16	5,920	20	13:00	39	20	339
Boundary Bay	15	6,117	6	15:00	60	6	470
Calgary Intl	3	21,134	19	17:00	70	18	842
Calgary/Springbank	19	5,017	19	9:00	38	20	307
Chicoutimi/St-Honoré	39	2,166	24	14:00	35	26	197
Edmonton City Centre	13	6,736	17	15:00	40	18	350
Edmonton Intl	7	9,296	17	16:00	33	25	349
Edmonton/Villeneuve	42	1,419	28	15:00	15	28	83
Gander Intl	29	3,458	20	14:00	19	25	203
Halifax Intl	9	8,232	26	16:00	34	26	341
Hamilton	27	4,058	27	11:00	29	27	212
Kelowna	20	4,927	31	16:00	27	31	203
Langley	38	2,280	20	18:00	46	20	228
London	14	6,612	20	11:00	42	27	335
Moncton	23	4,649	3	11:00	30	3	297
Montréal/Dorval Intl	4	17,833	26	17:00	66	17	694
Montréal/Mirabel Intl	28	3,559	2	15:00	28	16	178
Montréal/St-Hubert	11	7,373	20	12:00	52	27	478
North Bay	41	1,960	14	9:00	13	15	92
Oshawa	30	3,449	28	10:00	34	27	233
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	11,557	31	16:00	44	9	483
Pitt Meadows	37	2,615	6	13:00	37	20	233
Prince George	33	2,950	31	8:00	19	11	131
Québec/Jean Lesage Intl	10	7,985	28	10:00	39	31	363
Regina	26	4,085	30	17:00	20	18	174
Saskatoon/JG Diefenbaker	17	5,906	29	14:00	32	26	291
Sault Ste Marie	31	3,200	29	17:00	20	8	144
Sept-Îles	40	2,027	9	11:00	13	12	112
St John's	24	4,519	25	16:00	21	25	236
St-Jean	44	1,034	28	15:00	18	28	113
Sudbury	32	3,079	24	18:00	27	31	132
Thunder Bay	21	4,739	5	16:00	25	5	209
Toronto City Centre	18	5,625	20	11:00	35	27	309
Toronto/Buttonville	12	6,928	20	10:00	43	26	338
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,831	26	17:00	101	23	1,314
Vancouver Harbour	25	4,298	12	8:00	49	12	238
Vancouver Intl	2	29,807	27	17:00	93	31	1,091
Victoria Intl	8	8,828	6	15:00	45	20	421
Waterloo Regional	22	4,663	28	14:00	40	28	317
Whitehorse	43	1,152	16	15:00	12	25	62
Windsor	35	2,718	28	15:00	25	27	131
Winnipeg Intl	6	10,808	9	14:00	42	24	435
Winnipeg/St Andrews	34	2,756	3	14:00	21	22	130
Yellowknife	36	2,648	17	10:00	15	19	111

Table 10
Tableau 10Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	7,390	4	14:00	110	16	488
Boundary Bay	1	11,878	30	11:00	114	30	678
Calgary Intl	37	1,016	19	12:00	18	10	108
Calgary/Springbank	3	8,714	1	15:00	72	12	502
Chicoutimi/St-Honoré	20	3,600	26	9:00	112	18	562
Edmonton City Centre	34	1,253	8	14:00	38	31	96
Edmonton Intl	10	6,150	1	9:00	442	1	442
Edmonton/Villeneuve	8	6,514	20	15:00	78	5	338
Gander Intl	22	2,736	15	18:00	52	15	246
Halifax Intl	25	2,518	21	11:00	64	23	314
Hamilton	14	4,988	2	15:00	78	26	414
Kelowna	26	2,508	21	12:00	48	30	196
Langley	13	5,128	6	16:00	62	6	320
London	5	7,658	30	14:00	68	11	424
Moncton	28	2,248	4	20:00	46	18	232
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	40	500	16	14:00	23	16	52
Montréal/St-Hubert	4	8,333	9	12:00	368	9	751
North Bay	39	510	24	15:00	26	28	84
Oshawa	19	3,678	9	14:00	54	27	342
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	21	3,396	17	16:00	44	25	192
Pitt Meadows	15	4,545	25	12:00	82	6	286
Prince George	33	1,732	31	14:00	42	31	180
Québec/Jean Lesage Intl	27	2,376	20	18:00	48	26	202
Regina	32	2,014	22	14:00	36	30	166
Saskatoon/JG Diefenbaker	17	3,766	18	20:00	60	19	226
Sault Ste Marie	23	2,674	26	14:00	42	19	188
Sept-Îles	41	276	29	15:00	24	5	42
St John'S	30	2,128	18	8:00	44	25	214
St-Jean	35	1,166	19	13:00	50	24	144
Sudbury	18	3,739	9	14:00	94	24	256
Thunder Bay	16	3,896	24	20:00	82	5	284
Toronto City Centre	9	6,506	20	11:00	96	31	428
Toronto/Buttonville	11	6,070	20	12:00	68	27	350
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	716	20	14:00	26	24	82
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	5,961	18	12:00	102	7	400
Waterloo Regional	7	7,182	27	20:00	84	13	499
Whitehorse	36	1,045	16	13:00	26	3	98
Windsor	31	2,046	20	14:00	44	12	204
Winnipeg Intl	29	2,168	22	11:00	64	22	156
Winnipeg/St Andrews	2	8,804	18	16:00	88	13	596
Yellowknife	24	2,594	18	17:00	62	17	336

Table 11
Tableau 11Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

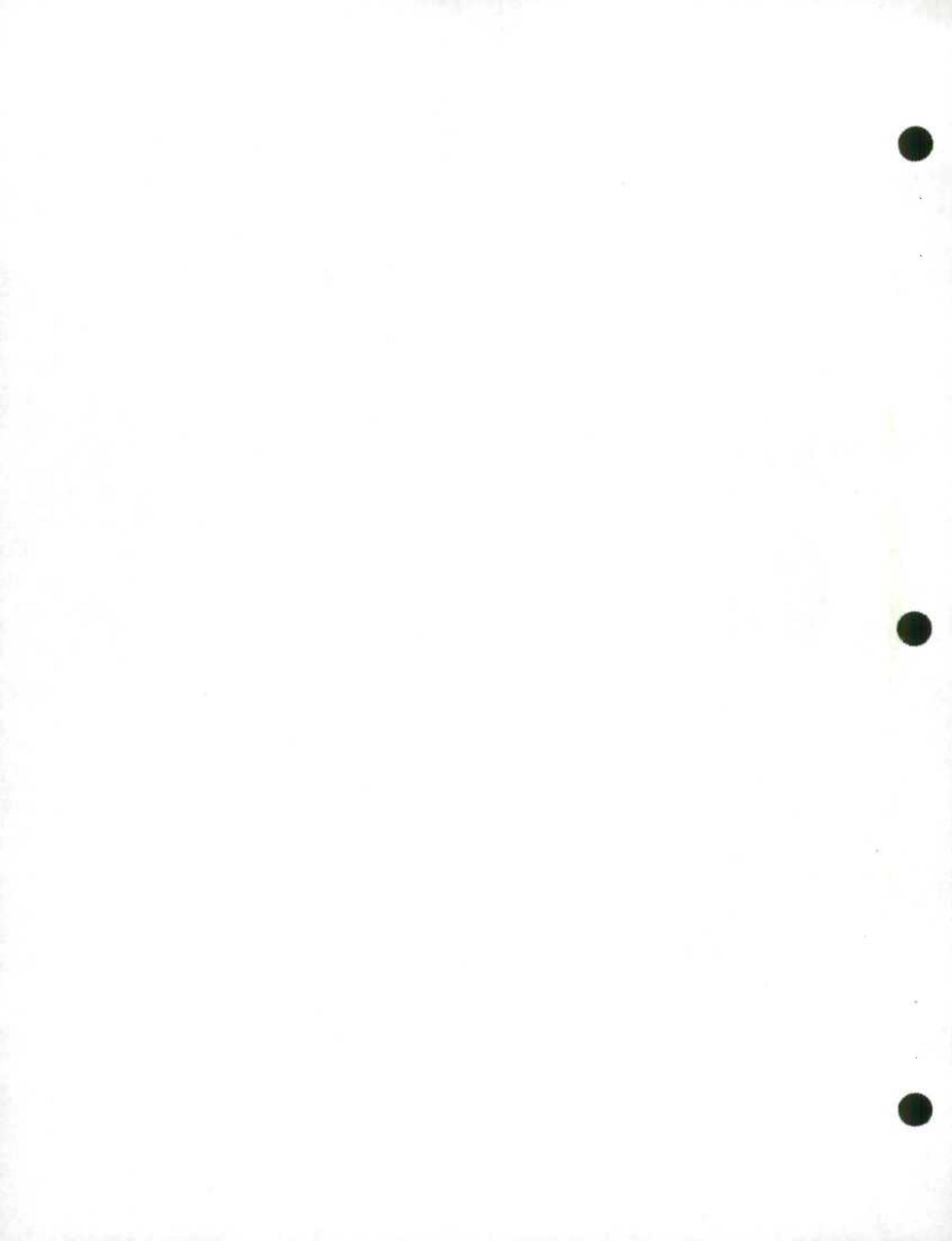
March 1999 Mars

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	6	7,330	4	14:00	110	16	488
Boundary Bay	1	11,878	30	11:00	114	30	678
Calgary Intl	37	1,016	19	12:00	18	10	108
Calgary/Springbank	3	8,714	1	15:00	72	12	502
Chicoutimi/St-Honoré	20	3,595	26	9:00	112	18	562
Edmonton City Centre	33	1,251	8	14:00	38	31	96
Edmonton Intl	11	6,067	1	9:00	437	1	437
Edmonton/Villeneuve	8	6,514	20	15:00	78	5	338
Gander Intl	25	2,414	15	18:00	52	15	236
Halifax Intl	24	2,454	21	11:00	64	23	308
Hamilton	14	4,986	2	15:00	78	26	414
Kelowna	23	2,488	21	12:00	48	30	196
Langley	13	5,128	6	16:00	62	6	320
London	5	7,644	30	14:00	68	11	424
Moncton	28	2,226	4	20:00	46	18	232
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	40	500	16	14:00	23	16	52
Montréal/St-Hubert	4	8,297	9	12:00	368	9	751
North Bay	39	506	24	15:00	26	28	84
Oshawa	18	3,678	9	14:00	54	27	342
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	21	3,316	17	16:00	44	25	192
Pitt Meadows	15	4,545	25	12:00	82	6	286
Prince George	32	1,726	31	14:00	42	31	180
Québec/Jean Lesage Intl	27	2,368	20	18:00	48	26	202
Regina	31	1,948	22	14:00	36	30	166
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	3,678	18	20:00	60	19	226
Sault Ste Marie	22	2,664	26	14:00	42	19	188
Sept-Îles	41	276	29	15:00	24	5	42
St John'S	29	2,128	18	8:00	44	25	214
St-Jean	34	1,164	19	13:00	50	24	144
Sudbury	17	3,735	9	14:00	94	24	256
Thunder Bay	16	3,876	24	20:00	82	5	284
Toronto City Centre	9	6,506	20	11:00	96	31	428
Toronto/Buttonville	10	6,070	20	12:00	68	27	350
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	716	20	14:00	26	24	82
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	12	5,805	18	12:00	102	7	400
Waterloo Regional	7	7,176	27	20:00	84	13	499
Whitehorse	36	1,037	16	13:00	26	3	98
Windsor	30	2,046	20	14:00	44	12	204
Winnipeg Intl	35	1,156	22	11:00	42	22	88
Winnipeg/St Andrews	2	8,804	18	16:00	88	13	596
Yellowknife	26	2,390	18	17:00	62	18	320

SECTION II

**AIRPORTS WITH FLIGHT
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION
D'INFORMATION DE VOL**



INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 59 NAV CANADA Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 59 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	240	177	36	17	2	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	240	177	36	17	2	8	-
Brandon							
Domestic - Intérieurs	978	125	458	101	242	20	32
Transborder - Transfrontaliers	26	-	4	1	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,004	125	462	102	263	20	32
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,487	516	361	202	362	4	42
Transborder - Transfrontaliers	22	-	-	2	20	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,509	516	361	204	382	4	42
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	1,236	570	137	402	113	4	10
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,239	570	137	403	115	4	10
Charlo							
Domestic - Intérieurs	276	183	15	64	6	8	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	278	183	16	64	7	8	-
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,867	741	575	150	196	175	30
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,886	741	575	150	215	175	30
Churchill							
Domestic - Intérieurs	670	417	120	22	95	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	670	417	120	22	95	12	4
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,149	424	234	188	296	4	3
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,167	424	234	188	314	4	3
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	839	524	80	95	140	-	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	841	524	80	95	142	-	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,864	1,251	454	103	35	9	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	1,866	1,251	454	104	36	9	12

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,405	951	674	39	702	37	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,405	951	674	39	702	37	2
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	938	147	473	100	205	13	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	939	147	473	100	206	13	-
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	144	103	35	-	2	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	144	103	35	-	2	4	-
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	586	261	209	11	87	18	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	586	261	209	11	87	18	-
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,077	875	547	125	527	3	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,077	875	547	125	527	3	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,025	1,365	266	130	109	48	107
Transborder - Transfrontaliers	37	4	2	4	26	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,062	1,369	268	134	135	48	108
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,317	1,001	648	122	510	30	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,318	1,001	648	122	511	30	6
Hay River							
Domestic - Intérieurs	369	265	77	12	5	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	369	265	77	12	5	10	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	653	276	247	9	119	2	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	654	276	247	9	120	2	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	1,020	292	478	40	40	164	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	3	-	1	-	-	-
Total	1,024	295	478	41	40	164	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	478	359	69	15	19	16	-
Transborder - Transfrontaliers	4	3	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	482	362	70	15	19	16	-
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,044	880	38	37	28	44	17
Transborder - Transfrontaliers	26	3	2	4	16	-	1
Other Intl - Internat., Autres	75	24	3	19	27	-	2
Total	1,145	907	43	60	71	44	20
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,341	1,101	358	388	439	35	20
Transborder - Transfrontaliers	34	-	-	2	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	1	-
Total	2,376	1,101	358	390	471	36	20
Kenora							
Domestic - Intérieurs	640	337	151	82	60	2	8
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	646	337	151	83	65	2	8
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,583	658	1,188	307	309	64	57
Transborder - Transfrontaliers	42	2	12	4	23	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,625	660	1,200	311	332	64	58
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	616	502	92	8	7	6	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	1	-	-	1
Total	619	503	92	9	7	6	2
Kuujjuarapik/Great Whale							
Domestic - Intérieurs	326	253	57	2	14	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	326	253	57	2	14	-	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	744	405	158	5	168	4	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	745	405	158	6	168	4	4
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,386	1,141	57	17	73	96	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,386	1,141	57	17	73	96	2
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,978	466	59	843	542	23	45
Transborder - Transfrontaliers	96	-	5	11	79	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,074	466	64	854	621	24	45

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	749	25	261	140	292	25	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	749	25	261	140	292	25	6
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,112	589	52	284	167	14	6
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,117	589	53	285	170	14	6
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	646	529	34	20	39	20	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	646	529	34	20	39	20	4
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,770	1,199	367	520	620	42	22
Transborder - Transfrontaliers	39	-	3	-	36	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,809	1,199	370	520	656	42	22
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	814	560	134	55	49	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	814	560	134	55	49	16	-
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,372	155	434	254	387	120	22
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,381	155	434	254	396	120	22
Peace River							
Domestic - Intérieurs	986	244	616	22	80	22	2
Transborder - Transfrontaliers	17	-	13	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,003	244	629	22	84	22	2
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,271	652	1,135	103	353	16	12
Transborder - Transfrontaliers	29	1	1	1	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,300	653	1,136	104	379	16	12
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	943	356	197	171	170	37	12
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	1	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	954	356	197	172	180	37	12
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,648	897	378	30	164	173	6
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,653	897	378	30	169	173	6

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	2,386	1,049	1,046	26	94	167	4
Transborder - Transfrontaliers	55	5	7	-	43	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,441	1,054	1,053	26	137	167	4
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	789	628	71	10	62	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	789	628	71	10	62	16	2
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,539	119	619	358	375	33	35
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	2	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,542	119	619	360	376	33	35
Roberval							
Domestic - Intérieurs	462	151	133	116	48	14	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	464	151	134	116	49	14	-
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,214	798	6	46	338	26	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,214	798	6	46	338	26	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,963	1,275	154	291	191	2	50
Transborder - Transfrontaliers	131	35	1	-	94	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	2,095	1,311	155	291	285	2	51
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,217	1,956	172	7	81	1	-
Transborder - Transfrontaliers	5	2	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,222	1,958	172	7	84	1	-
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,039	673	227	2	123	14	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,043	673	227	2	127	14	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	881	319	196	264	11	85	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	882	319	197	264	11	85	6
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	1,518	78	840	257	311	24	8
Transborder - Transfrontaliers	81	3	14	5	59	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,599	81	854	262	370	24	8

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Sydney							
Domestic - Intérieurs	989	653	170	69	53	33	11
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	2	-	4	-	-	-
Total	997	655	171	73	54	33	11
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,102	490	354	78	169	11	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,103	490	354	78	170	11	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,267	1,629	434	16	44	144	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,267	1,629	434	16	44	144	-
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,746	941	579	31	169	26	-
Transborder - Transfrontaliers	8	2	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,754	943	580	31	174	26	-
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,501	1,015	147	76	236	20	7
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	1,502	1,015	147	76	236	20	8
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,437	2,118	28	41	79	133	38
Transborder - Transfrontaliers	339	58	3	270	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,776	2,176	31	311	87	133	38
Wabush							
Domestic - Intérieurs	885	437	311	15	116	6	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	887	437	311	16	117	6	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	1,180	2	834	22	294	10	18
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,182	2	834	22	296	10	18
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	967	256	302	95	308	4	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	973	256	303	95	313	4	2
Total (59)							
Domestic - Intérieurs	75,669	36,359	18,582	7,055	10,875	2,117	681
Transborder - Transfrontaliers	1,098	118	74	312	589	1	4
Other Intl - Internat., Autres	93	31	4	26	27	1	4
Total	76,860	36,508	18,660	7,393	11,491	2,119	689

Table 20
Tableau 20Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	58	240	26	15:00	5	30	26
Brandon	23	2,046	18	16:00	40	18	159
Campbell River	19	2,219	30	13:00	44	16	187
Castlegar	27	1,737	7	14:00	53	11	110
Charlo	57	278	9	22:00	4	31	18
Charlottetown	18	2,224	3	9:00	32	3	179
Churchill	49	684	12	18:00	14	9	39
Cranbrook	24	1,983	25	14:00	45	10	153
Dawson Creek	41	899	31	16:00	14	11	47
Deer Lake	25	1,941	29	15:00	17	4	104
Fort McMurray	9	2,791	19	10:00	33	19	151
Fort Nelson	40	963	26	15:00	15	26	61
Fort Simpson	59	209	6	14:00	29	8	69
Fort Smith	52	636	20	19:00	12	1	40
Fort St John	16	2,385	27	20:00	29	11	126
Fredericton	22	2,078	21	16:00	23	24	107
Grande Prairie	12	2,575	9	14:00	25	10	122
Hay River	55	373	19	16:00	9	19	25
High Level	48	703	24	16:00	10	24	45
Îles-de-la-Madeleine	39	1,024	13	17:00	13	6	65
Inuvik	53	624	22	16:00	15	20	63
Iqaluit	35	1,159	1	14:00	14	31	73
Kamloops	7	3,016	26	16:00	34	26	180
Kenora	47	718	22	11:00	13	31	45
Kingston	3	3,817	9	19:00	60	9	219
Kuujjuaq	51	645	19	12:00	10	18	41
Kuujjuapik/Great Whale	56	326	27	12:00	6	26	33
La Grande Rivière	46	751	27	14:00	7	27	47
La Ronge	30	1,440	13	19:00	26	9	72
Lethbridge	6	3,432	4	13:00	54	2	236
Lloydminster	32	1,257	14	13:00	39	14	117
Medicine Hat	28	1,581	2	14:00	28	17	103
Mont-Joli	50	680	15	15:00	25	15	44
Nanaimo	4	3,639	20	14:00	46	20	257
Norman Wells	43	892	18	14:00	15	20	57
Ottawa/Gatineau	11	2,683	19	13:00	48	14	191
Peace River	36	1,129	11	17:00	27	11	95
Penticton	1	5,604	29	14:00	103	29	348
Port Hardy	38	1,066	10	11:00	23	10	83
Prince Albert	20	2,141	6	15:00	38	18	116
Prince Rupert	15	2,441	18	9:00	21	2	138
Rankin Inlet	45	791	24	13:00	8	31	45
Red Deer Industrial	8	2,920	27	12:00	37	20	203
Roberval	54	584	28	17:00	22	9	75
Rouyn-Noranda	31	1,348	28	14:00	33	20	74
Saint John	14	2,448	6	11:00	32	3	159
Sioux Lookout	17	2,294	22	14:00	17	12	114
Smithers	34	1,217	26	14:00	21	27	63
St Anthony	44	882	16	11:00	10	18	56
St Catharines	2	4,163	16	11:00	60	5	321
Sydney	37	1,073	14	17:00	29	28	59
Terrace	33	1,251	17	14:00	16	4	147
Thompson	13	2,509	18	10:00	29	16	132
Timmins	21	2,118	13	15:00	28	13	111
Val d'Or	26	1,790	23	14:00	30	23	107
Victoria Harbour	10	2,776	16	16:00	19	31	129
Wabush	42	895	28	15:00	8	29	45
Whitecourt	5	3,456	28	11:00	57	15	264
Williams Lake	29	1,511	31	20:00	61	31	141

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	58	240	26	15:00	5	30	26
Brandon	34	1,004	18	10:00	14	18	59
Campbell River	21	1,509	20	12:00	19	16	129
Castlegar	25	1,239	4	11:00	12	4	60
Charlo	57	278	9	22:00	4	31	18
Charlottetown	15	1,886	21	15:00	16	3	107
Churchill	47	670	24	10:00	6	9	39
Cranbrook	28	1,167	13	12:00	12	10	59
Dawson Creek	42	841	31	16:00	8	18	42
Deer Lake	16	1,866	4	19:00	13	22	81
Fort McMurray	5	2,405	9	17:00	22	30	121
Fort Nelson	39	939	27	13:00	10	26	53
Fort Simpson	59	144	26	11:00	4	8	23
Fort Smith	52	586	1	8:00	7	1	34
Fort St John	12	2,077	11	15:00	18	11	104
Fredericton	14	2,062	24	15:00	19	24	107
Grande Prairie	7	2,318	19	17:00	15	19	107
Hay River	55	369	19	16:00	7	19	23
High Level	48	654	31	19:00	7	30	37
Îles-de-la-Madeleine	33	1,024	13	17:00	13	6	65
Inuvik	53	482	19	15:00	7	20	39
Iqaluit	29	1,145	29	17:00	10	31	73
Kamloops	6	2,376	26	16:00	22	26	138
Kenora	49	646	19	9:00	7	10	37
Kingston	3	2,625	26	9:00	24	27	150
Kuujjuaq	51	619	19	12:00	6	18	35
Kuujjuapik/Great Whale	56	326	27	12:00	6	26	33
La Grande Rivière	46	745	27	14:00	7	27	47
La Ronge	23	1,386	25	14:00	14	9	72
Lethbridge	13	2,074	17	11:00	23	2	116
Lloydminster	45	749	31	14:00	7	15	47
Medicine Hat	30	1,117	31	16:00	11	10	65
Mont-Joli	50	646	28	15:00	8	31	37
Nanaimo	1	2,809	16	14:00	36	20	193
Norman Wells	43	814	24	12:00	8	24	44
Ottawa/Gatineau	24	1,381	28	11:00	32	28	141
Peace River	35	1,003	24	16:00	8	11	61
Penticton	8	2,300	11	11:00	17	11	112
Port Hardy	38	954	10	11:00	11	18	55
Prince Albert	18	1,653	18	16:00	18	18	90
Prince Rupert	4	2,441	18	9:00	21	2	138
Rankin Inlet	44	789	24	13:00	8	31	45
Red Deer Industrial	20	1,542	23	15:00	19	20	109
Roberval	54	464	10	16:00	9	9	45
Rouyn-Noranda	26	1,214	28	14:00	13	26	55
Saint John	11	2,095	28	17:00	17	26	111
Sioux Lookout	10	2,222	22	14:00	17	22	110
Smithers	32	1,043	27	13:00	8	9	46
St Anthony	41	882	16	11:00	10	18	56
St Catharines	19	1,599	28	13:00	19	28	138
Sydney	36	997	24	17:00	8	4	43
Terrace	31	1,103	3	15:00	12	4	129
Thompson	9	2,267	29	14:00	13	30	100
Timmins	17	1,754	20	10:00	14	26	79
Val d'Or	22	1,502	9	10:00	16	9	89
Victoria Harbour	2	2,776	16	16:00	19	31	129
Wabush	40	887	27	10:00	8	29	45
Whitecourt	27	1,182	28	10:00	12	18	66
Williams Lake	37	973	28	12:00	12	30	53

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	8	1,042	18	16:00	36	18	100
Campbell River	11	710	30	13:00	38	30	114
Castlegar	15	498	7	14:00	46	11	60
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	21	338	2	13:00	24	3	72
Churchill	48	14	12	18:00	8	12	8
Cranbrook	10	816	10	17:00	42	10	94
Dawson Creek	39	58	9	18:00	8	31	10
Deer Lake	35	75	6	14:00	12	4	25
Fort McMurray	18	386	19	10:00	26	19	50
Fort Nelson	45	24	26	15:00	8	28	8
Fort Simpson	38	65	6	14:00	26	8	46
Fort Smith	41	50	20	19:00	10	20	10
Fort St John	22	308	27	20:00	26	27	46
Fredericton	46	16	21	16:00	14	21	14
Grande Prairie	24	257	31	14:00	14	31	30
Hay River	51	4	19	16:00	2	19	2
High Level	42	49	23	18:00	5	24	8
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	28	142	28	20:00	12	31	36
Iqaluit	47	14	1	14:00	6	1	6
Kamloops	12	640	21	20:00	24	18	68
Kenora	36	72	22	11:00	12	31	12
Kingston	7	1,192	9	19:00	48	17	110
Kuujjuaq	44	26	23	18:00	4	23	6
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	50	6	6	19:00	4	6	6
La Ronge	40	54	13	19:00	24	13	24
Lethbridge	5	1,358	4	13:00	50	2	120
Lloydminster	14	508	14	13:00	32	14	78
Medicine Hat	17	464	6	:00	26	17	56
Mont-Joli	43	34	15	15:00	24	15	26
Nanaimo	9	830	18	10:00	30	14	70
Norman Wells	33	78	19	11:00	10	20	21
Ottawa/Gatineau	6	1,302	17	11:00	40	14	120
Peace River	30	126	11	17:00	20	11	34
Penticton	1	3,304	29	14:00	94	29	276
Port Hardy	32	112	10	12:00	18	10	42
Prince Albert	16	488	6	15:00	28	6	64
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	52	2	5	11:00	2	5	2
Red Deer Industrial	4	1,378	16	14:00	28	19	108
Roberval	31	120	28	17:00	20	9	30
Rouyn-Noranda	29	134	28	14:00	20	13	32
Saint John	20	353	27	15:00	24	21	62
Sioux Lookout	37	72	30	17:00	8	21	26
Smithers	26	174	26	14:00	16	26	22
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,564	5	16:00	50	5	262
Sydney	34	76	14	17:00	24	28	26
Terrace	27	148	18	15:00	12	16	42
Thompson	25	242	18	10:00	20	16	46
Timmins	19	364	13	15:00	26	14	70
Val d'Or	23	288	23	14:00	24	23	56
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	49	8	28	15:00	4	28	4
Whitecourt	3	2,274	28	11:00	48	15	206
Williams Lake	13	538	31	20:00	58	31	94

Table 23
Tableau 23Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

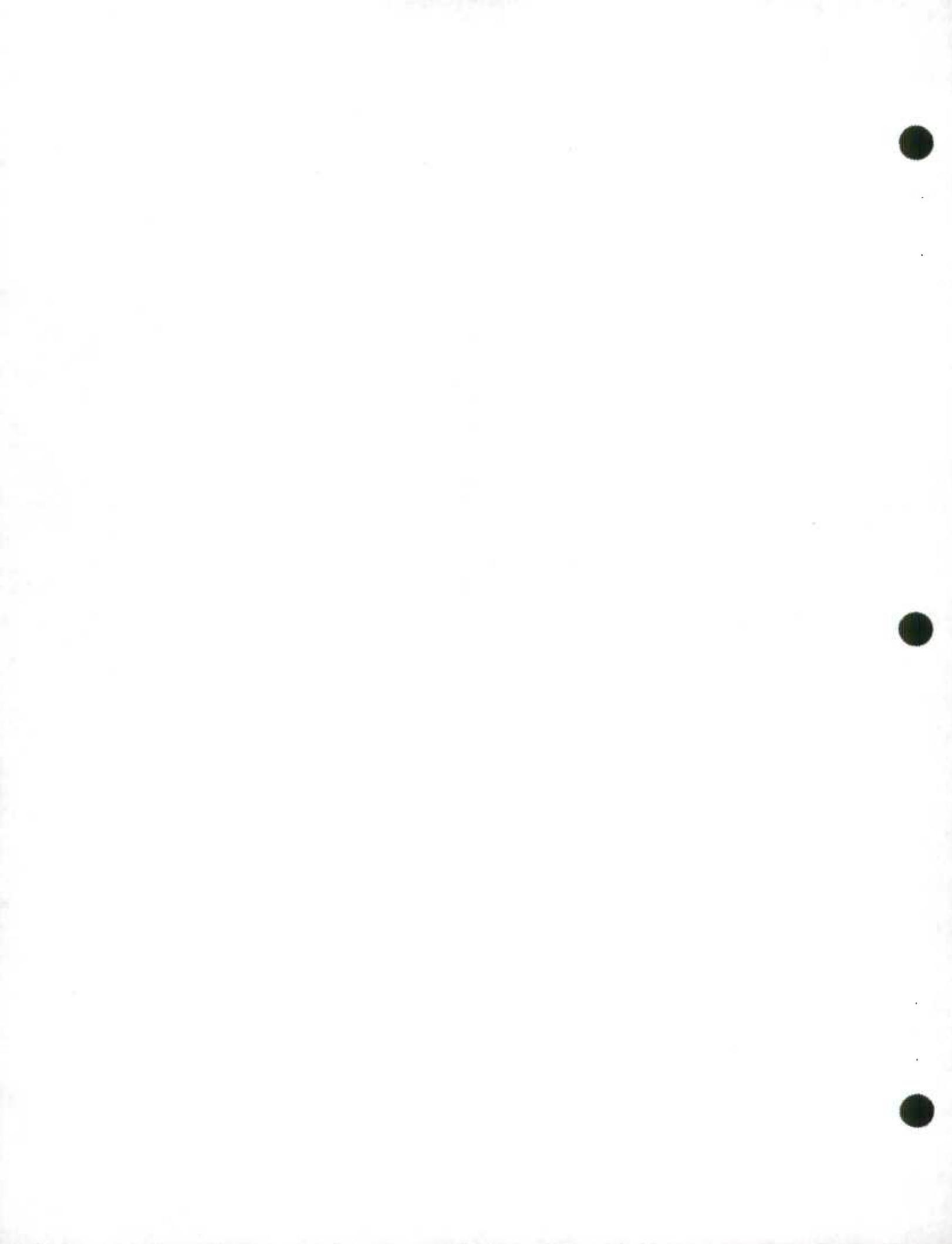
March 1999 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	8	1,042	18	16:00	36	18	100
Campbell River	11	710	30	13:00	38	30	114
Castlegar	15	498	7	14:00	46	11	60
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	21	338	2	13:00	24	3	72
Churchill	47	14	12	18:00	8	12	8
Cranbrook	10	816	10	17:00	42	10	94
Dawson Creek	39	58	9	18:00	8	31	10
Deer Lake	34	75	6	14:00	12	4	25
Fort McMurray	18	386	19	10:00	26	19	50
Fort Nelson	45	24	26	15:00	8	28	8
Fort Simpson	38	65	6	14:00	26	8	46
Fort Smith	41	50	20	19:00	10	20	10
Fort St John	22	308	27	20:00	26	27	46
Fredericton	46	16	21	16:00	14	21	14
Grande Prairie	24	257	31	14:00	14	31	30
Hay River	51	4	19	16:00	2	19	2
High Level	42	49	23	18:00	5	24	8
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	28	142	28	20:00	12	31	36
Iqaluit	48	14	1	14:00	6	1	6
Kamloops	12	632	21	20:00	24	18	68
Kenora	37	68	22	11:00	12	31	12
Kingston	7	1,192	9	19:00	48	17	110
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	50	6	6	19:00	4	6	6
La Ronge	40	54	13	19:00	24	13	24
Lethbridge	5	1,322	4	13:00	50	2	120
Lloydminster	14	508	14	13:00	32	14	78
Medicine Hat	17	462	6	:00	26	17	56
Mont-Joli	43	34	15	15:00	24	15	26
Nanaimo	9	826	18	10:00	30	14	70
Norman Wells	33	78	19	11:00	10	20	21
Ottawa/Gatineau	6	1,302	17	11:00	40	14	120
Peace River	30	126	11	17:00	20	11	34
Penticton	1	3,304	29	14:00	94	29	276
Port Hardy	32	112	10	12:00	18	10	42
Prince Albert	16	488	6	15:00	28	6	64
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	52	2	5	11:00	2	5	2
Red Deer Industrial	4	1,378	16	14:00	28	19	108
Roberval	31	120	28	17:00	20	9	30
Rouyn-Noranda	29	134	28	14:00	20	13	32
Saint John	20	351	27	15:00	24	21	62
Sioux Lookout	36	72	30	17:00	8	21	26
Smithers	26	174	26	14:00	16	26	22
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,560	5	16:00	50	5	262
Sydney	35	74	14	17:00	24	28	26
Terrace	27	148	18	15:00	12	16	42
Thompson	25	242	18	10:00	20	16	46
Timmins	19	364	13	15:00	26	14	70
Val d'Or	23	288	23	14:00	24	23	56
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	49	8	28	15:00	4	28	4
Whitecourt	3	2,274	28	11:00	48	15	206
Williams Lake	13	538	31	20:00	58	31	94

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE



INTRODUCTION

SECTION III

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 18 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

SECTION III

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 18 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Oxford House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Oxford House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport 1998 Aéroport	Reported days in March Jours rapportés en mars	Airport 1998 Aéroport	Reported days in March Jours rapportés en mars
Akavik, NT	29	Key Lake, SK	31
Amos Municipal, QC	31	Kimmirut, NT	23
Arviat, NT	27	Kugluktuk, NT	31
Atikokan Municipal, ON	31	Lake Simcoe Regional, ON	31
Baie-Comeau , QC	31	Liverpool, NS	11
Bathurst, NB	31	Lynn Lake, MN	31
Beaver Creek, YT	31	Marathon, ON	31
Berens River, MN	31	Mayo, YT	31
Big Trout Lake, ON	31	Midland/Huronia, ON	31
Blanc Sablon, QC	31	Miramichi, NB	31
Bonaventure, QC	24	Moosonee, ON	31
Brantford, ON	31	Muskoka, ON	31
Brockville, ON	16	Moose Mountain, SK	31
Broughton Island, NT	31	North Battleford, SK	31
Buffalo Narrows, SK	31	Norway House, MN	31
Burwash, YT	31	Old Crow, YT	31
Cambridge Bay, NT	31	Pabok, QC	31
Cape Dorset, NT	23	Pangnirtung, NT	30
Chesterfield Inlet, NT	30	Paulatuk, NT	31
Chibougamau/Chapais, QC	31	Pelly Bay/Town Site, NT	31
Clyde River, NT	31	Peterborough, ON	31
Collingwood, ON	27	Pickle Lake, ON	31
Coral Harbour, NT	31	Pond Inlet, NT	17
Dauphin, MN	31	Port Menier, QC	23
Dawson, YT	31	Quesnel BC	31
Digby, NS	24	Red Lake, ON	31
Drummondville, QC	31	Repulse Bay, NT	29
Dryden Regional, ON	31	Sachs Harbour, NT	31
Earlton, ON	27	Sandspit, BC	31
Eastmain River, QC	23	Sanikiluaq, NT	21
Elliott Lake Mun, ON	31	Stephenville, NF	31
Eureka, NT	31	Stoney Rapids, SK	31
Faro, YT	31	St. Léonard, QC	31
Flin Flon, MB	31	St. Theresa Point, MN	31
Fort Frances, ON	31	St. Thomas, ON	31
Fort Franklin, NT	31	Swan River, MN	31
Fort Good Hope, NT	31	Swift Current, SK	31
Fort Hope, ON	22	Taloyoak, NT	31
Fort Liard, NT	22	Terrace Bay, ON	31
Fort McPherson, NT	22	Teslin, YT	31
Fort Resolution, NT	31	The Pas, MN	31
Geraldton, ON	30	Tillsonburg, ON	31
Gillam, MB	31	Trois-Rivières, QC	29
Gjoa Haven, NT	29	Tuila, NT	19
Grise Fiord, NT	6	Watson Lake, YT	31
Guelph, ON	31	Wawa, ON	30
Hall Beach, SK	31	Welland, ON	31
Hearst/René Fontaine Mun, ON	31	Wemindji, QC	28
Holman Island, NT	30	Whale Cove, NT	23
Igloolik, NT	29	Wollaston Lake, SK	31
Iroquois Falls, ON	31	Wrigley, NT	22
Island Lake, MN	31	Yorkton, SK	31
Kapuskasing, ON	28		

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

March 1999 Mars

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs				International Internationaux				Government Officiels		Civils	Mil.	Total
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Pabok	42	42	6	24	4	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Pangnirtung	239	239	224	5	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Paulatuk	81	81	59	20	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Pelly Bay/Town Site	71	71	53	12	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Peterborough	2,514	512	12	226	256	-	-	-	12	6	1,999	3	2,002	
Pickle Lake	1,124	1,069	812	215	36	-	-	-	1	5	-	55	-	55
Pond Inlet	51	51	41	4	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Port-Menier	134	134	122	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	518	467	188	61	209	-	-	-	7	2	51	-	51	
Red Lake	1,520	1,488	987	347	135	-	-	-	1	16	2	32	-	32
Repulse Bay	65	65	33	4	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sachs Harbour	86	86	54	28	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Sandspit	705	641	138	470	17	-	-	-	16	-	64	-	64	
Sanikiluaq	73	73	44	24	1	1	1	-	2	-	-	-	-	-
St Léonard	227	193	98	75	13	-	-	-	5	2	-	34	-	34
St Theresa Point	645	645	289	344	10	-	-	-	2	-	-	-	-	-
St Thomas	3,039	329	5	106	167	-	-	1	41	9	-	2,710	-	2,710
Stephenville	429	429	174	166	38	-	3	13	17	18	8	8	-	-
Stony Rapids	884	882	569	278	9	1	-	-	25	-	2	-	2	
Swan River	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Swift Current	1,198	546	16	192	287	1	-	2	44	4	652	-	652	
Taloyoak	86	86	72	10	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Teslin	39	39	4	29	4	-	-	-	2	-	-	-	-	-
The Pas	151	151	113	12	8	-	1	-	15	2	-	-	-	-
Tillsonburg	274	133	-	26	106	-	-	1	-	-	141	-	141	
Trois-Rivières	3,008	798	25	376	359	-	-	-	10	28	2,210	-	2,210	
Tulita	169	169	123	36	6	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Watson Lake	194	167	8	101	40	-	-	2	14	2	27	-	27	
Wawa	440	136	106	16	8	-	-	-	6	-	304	-	304	
Welland	1,902	35	-	8	26	-	-	1	-	-	1,867	-	1,867	
Wemindji	132	132	104	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	74	74	70	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wollaston Lake	18	18	11	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	11	11	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yorkton	818	489	20	249	155	-	-	-	61	4	329	-	329	
Total(105)	54,153	26,607	11,830	9,248	4,412	33	19	122	829	114	27,509	37	27,546	
*Bloodvein River	104	104	82	20	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Brochet	96	96	54	36	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Cross Lake	262	262	204	54	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
God'S Lake Narrow	321	321	226	73	6	-	-	-	16	-	-	-	-	-
God'S River	84	84	74	8	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ilford	23	23	-	21	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Lac Brochet	146	146	82	60	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Little Grands Rapids	377	377	128	221	-	-	-	-	28	-	-	-	-	-
Oxford House	274	274	174	82	-	-	-	-	18	-	-	-	-	-
Pikwitonei	12	12	-	8	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Poplar River	164	164	142	16	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Pukatawagan	80	80	18	60	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	137	137	59	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	186	186	70	106	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
South Indian Lake	116	116	78	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	104	104	48	51	3	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Thicket Portage	5	5	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
York Landing	53	53	24	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- *1. The statistics shown for this and the following 17 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- *1. Les données de cet aéroport et des 17 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius or less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title		Canada	Outside Canada	Titre
		\$	Extérieur du Canada US\$	
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00		Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00		Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00		Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB 51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB 51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00		Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB 51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00 41.00	41.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB 52-216-XPB	Rail in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	52.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XIB 53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB 53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	52.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XIB 54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	52.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

April 1998

Avril 1998

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED
ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES
ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES
TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald
Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain
Chief
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin
Chief
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700
Facsimile: (613) 951-0009

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald
Directrice adjointe
Division des transports
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-8779
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain
Chef
Section de camionnage

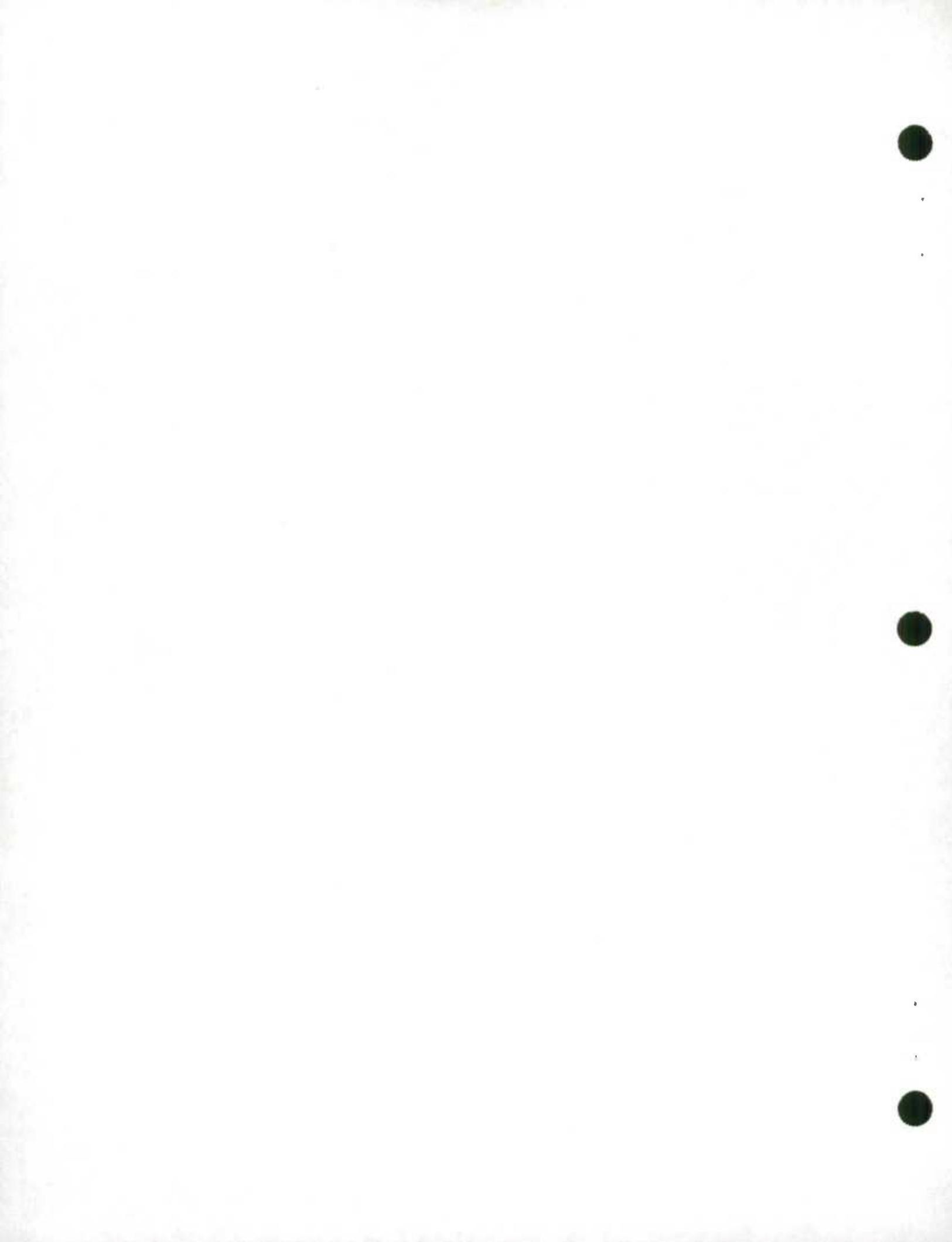
Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

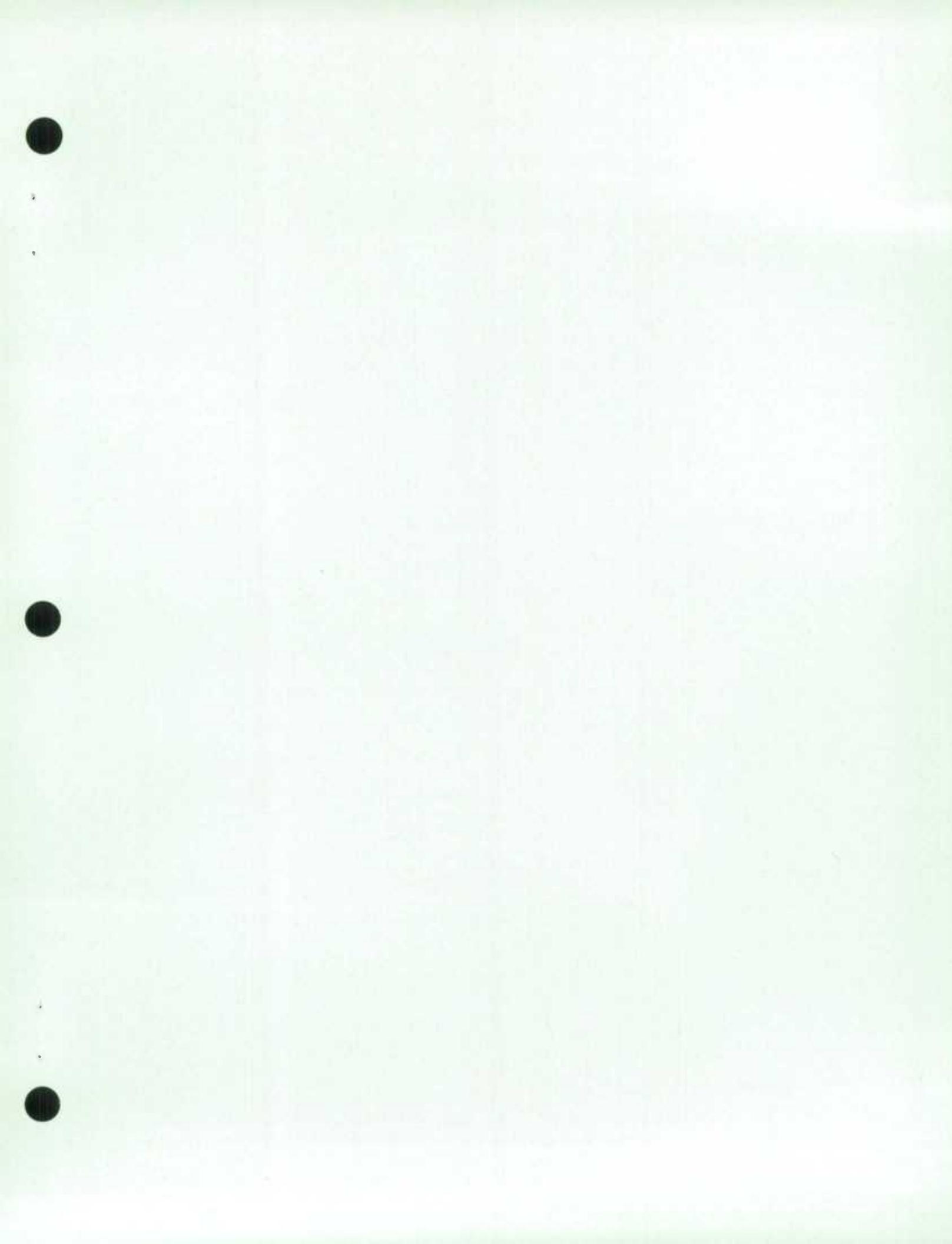
Ruth Martin
Chef
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-5700
Télécopieur: (613) 951-0009

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada & Minister of Industry, 1998. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada & Ministre de l'industrie, 1998. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010284985

Ca OOS